

Communiqué du Conseil d'Etat

12 septembre 2012

La version Internet fait foi

Sommaire

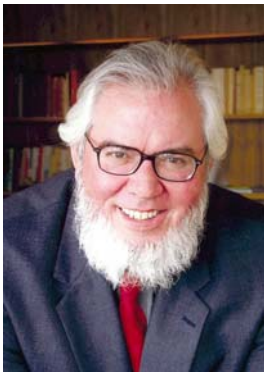
Genève internationale.....	4
Réception en l'honneur de MM. Jakob Kellenberger et Juan Somavia	4
Genève-Confédération	5
Pour un renforcement du rôle des écoles suisses à l'étranger	5
Genève	6
Clarification des règles en matière d'affichage politique.....	6
Entreprises d'entretien des textiles : extension de la convention collective	6
Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle : comptes et rapport de gestion 2011 approuvés	7
Nomination.....	8
Entrée en vigueur de lois	9
Agenda des invitations à la presse	10

Genève internationale

Réception en l'honneur de MM. Jakob Kellenberger et Juan Somavia

Le Conseil d'Etat a donné ce jour une réception en l'honneur de MM. Jakob Kellenberger et Juan Somavia, respectivement ancien président du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) et ancien directeur général du Bureau international du travail (BIT), à l'occasion de la fin de leur mandat. Le Conseil d'Etat les a remerciés pour l'ensemble de leurs actions et leur engagement en faveur de Genève.

Né en 1944 en Appenzell Rhodes-Extérieures, M. **Jakob Kellenberger** a quitté, le 30 juin 2012, la présidence du CICR qu'il occupait depuis 2000. Titulaire d'un doctorat ès lettres de l'Université de Zurich, il avait auparavant été ambassadeur, puis secrétaire d'Etat aux affaires étrangères (1992-1999). Entre 1994 et 1998, il a notamment participé à l'élaboration des accords bilatéraux entre la Suisse et l'Union européenne en qualité de coordonnateur et de négociateur en chef (voir [FAO du 18 août 2010](#)).



M. **Juan Somavia**, quant à lui, est né en 1941. De nationalité chilienne, il est diplômé en droit de l'Université catholique du Chili et en développement économique de l'Université de Paris. Avant d'occuper, depuis 1999, le poste de directeur général du BIT qu'il quittera le 20 septembre 2012, M. Somavia a notamment été ambassadeur auprès du ministre chilien des affaires étrangères, président du Conseil de sécurité de l'Organisation des Nations Unies (1996, 1997), président du Conseil économique et social des Nations Unies (1993-94, 1998-99) ou encore représentant permanent du Chili auprès de l'ONU à New York (1990-1999) (voir [FAO du 26 août 2011](#)).

Pour un renforcement du rôle des écoles suisses à l'étranger

Le Conseil d'Etat a répondu favorablement à une procédure de consultation menée par le Département fédéral de l'intérieur relative à la [révision totale de la loi fédérale sur l'instruction des Suisses de l'étranger \(LISE\)](#). Cette révision vise à renforcer le rôle des écoles suisses à l'étranger et à créer de nouvelles possibilités de soutien.

Le Conseil d'Etat soutient sans réserve ce projet de loi, qui permettra aux écoles suisses d'être considérées comme partie intégrante de la présence suisse à l'étranger et d'avoir une plus grande flexibilité entrepreneuriale.

Actuellement, le canton de Genève n'assume pas de rôle de tuteur d'écoles suisses à l'étranger. Une telle éventualité à l'avenir ne devrait cependant pas être écartée, particulièrement si cela devait permettre de favoriser les projets plurilingues offrant des cursus en français.

Pour toute information complémentaire : Mme Martine Boissard Gos, cheffe du service de l'enseignement privé, DIP, ☎ 022 546 72 60.

Clarification des règles en matière d'affichage politique

Le Conseil d'Etat a adopté un projet de loi modifiant la loi sur l'exercice des droits politiques.

Ce projet, qui vise à clarifier les règles pour l'affichage politique avant les votations et les élections, précise notamment les compétences de l'Etat et des communes. Il permet par ailleurs au service des votations et élections de fixer des modalités pratiques en lien avec le dépôt des affiches telles que délai, format, papier, lieu de livraison, etc. Il prévoit enfin le cas d'opérations électorales simultanées ou proches dans le temps.

*Pour toute information complémentaire : Mme Anja Wyden Guelpa, chancelière d'Etat, CHA,
☎ 022 327 95 00.*

Entreprises d'entretien des textiles : extension de la convention collective

Le Conseil d'Etat a décidé de proroger l'extension du champ d'application de la convention collective de travail (CCT) pour les entreprises d'entretien des textiles. Elle court jusqu'à l'échéance de la CCT, au 31 décembre 2013.

Par cette extension, le Conseil d'Etat répond à la demande des partenaires sociaux et contribue ainsi à renforcer la paix sociale au sein de ce secteur. Cette décision permettra d'assurer des conditions de travail minimales uniformes pour l'ensemble des travailleurs de la branche, tout en consolidant leur protection sociale. Du point de vue patronal, elle renforce également la loyauté en matière de concurrence, en ce sens que celle-ci ne pourra pas s'exercer au travers de la sous-enchère salariale.

Sur un plan formel, l'arrêté du Conseil d'Etat doit encore être approuvé par le Département fédéral de l'économie avant de pouvoir entrer en vigueur, au plus tôt le 1^{er} novembre 2012.

Pour toute information complémentaire : M. Bruno Giovanola, directeur général de l'office cantonal de l'inspection et des relations du travail (OCIRT), DSE, ☎ 022 388 29 29.

Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle : comptes et rapport de gestion 2011 approuvés

Conformément aux statuts de la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe), le Conseil d'Etat a approuvé le rapport de gestion et les comptes de la fondation arrêtés au 31 décembre 2011. Ceux-ci présentent un bénéfice de 390'700 francs, pour des recettes – provenant essentiellement du financement de l'Etat et des communes – s'élevant à 41,456 millions de francs et un total de fonds propres de 51'000 francs.

Les activités de la FASe ont pour objectifs la prévention et la promotion de la qualité de la vie. En 2011, la FASe a mené, avec les associations de centres d'animation, des milliers d'actions sur le terrain en partenariat avec l'Etat et les communes. Ces actions socio-éducatives, associatives et socioculturelles s'inscrivent dans une finalité de prévention des exclusions et des tensions sociales, elles se matérialisent par des programmes d'animation sociale comme notamment l'organisation de journées aérées, de camps, de cours et d'ateliers d'insertions ou d'actions ponctuelles comme la préparation de débats ou d'expositions. L'année 2011 a également été marquée par la définition provisoire de cinq régions et l'engagement des quatre premiers coordinateurs de région. Deux grands volets de développement des compétences destinés au personnel de la FASe ont également été ouverts en 2011.

Pour toute information complémentaire : M. Gilles Thorel, office de la jeunesse, DIP, ☎ 022 388 55 82.

Nomination

Désignation du directeur *ad interim* du SPMI dès le 1^{er} octobre

M. **Laurent Moutinot**, ancien conseiller d'Etat, a accepté d'assurer la direction *ad interim* du service de protection des mineurs (SPMi). L'engagement de M. Laurent Moutinot prend effet dès le 1^{er} octobre 2012 pour une durée limitée, dans le respect des normes applicables.

Dans cette période de transition vers le nouveau droit de la protection de l'enfant et de l'adulte, les compétences de M. Laurent Moutinot permettront, d'une part, de faciliter sa mise en application et, d'autre part, de restaurer la confiance des collaboratrices et collaborateurs. Par ailleurs, cette période d'intérim offrira davantage de temps pour le recrutement de la future directrice ou du futur directeur de ce service, dont la mission est particulièrement complexe en raison des enjeux sociaux, juridiques, médiatiques et de gouvernance qu'elle implique.



*Pour toute information complémentaire : Mme Marianne Frischknecht, secrétaire générale, DIP,
☎ 022 546 69 00.*

Entrée en vigueur de lois






Le Conseil d'Etat a arrêté l'entrée en vigueur des lois suivantes :

Loi	AUTEUR DU PL INITIAL	ENTRÉE EN VIGUEUR
Loi du 28.06.2012, approuvant le rapport de gestion du Conseil d'Etat pour l'année 2011 (L10954)	Conseil d'Etat	Samedi 15 septembre 2012
Loi du 29.06.2012, accordant une indemnité annuelle de fonctionnement et d'investissement aux Hôpitaux universitaires de Genève pour les années 2012 à 2015 (L10865)	Conseil d'Etat	1 ^{er} janvier 2012 (avec effet rétroactif)
Loi du 29.06.2012, modifiant la loi d'application de la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LaLFAIE) (E 1 43) (L10894)	Conseil d'Etat	Samedi 15 septembre 2012
Loi du 29.06.2012, modifiant la loi portant règlement du Grand Conseil de la République et canton de Genève (LRGC) (B 1 01) (Pour un emploi rationnel des interpellations urgentes écrites) (L10818)	Grand Conseil	Samedi 15 septembre 2012
Loi du 29.06.2012, modifiant la loi sur les procédés de réclame (LPR) (F 3 20) (L10947)	Conseil d'Etat	Samedi 15 septembre 2012
Loi du 29.06.2012, approuvant les états financiers individuels de l'Etat de Genève pour l'année 2011 (L10955)	Conseil d'Etat	Samedi 15 septembre 2012
Loi du 29.06.2012, approuvant les états financiers consolidés de l'Etat de Genève pour l'année 2011 (L10956)	Conseil d'Etat	Samedi 15 septembre 2012
Loi du 29.06.2012, modifiant la loi sur l'organisation judiciaire (LOJ) (E 2 05) (Protection de l'adulte et de l'enfant) (L10957)	Conseil d'Etat	1 ^{er} janvier 2013
Loi du 01.12.2011, approuvant la création du Groupement local de coopération transfrontalière « Projet d'agglomération franco-valdo-genevois » (L10848)	Conseil d'Etat	1 ^{er} octobre 2012

Les liens hypertexte vers les lois seront activés le jour de leur parution dans la Feuille d'avis officielle.

Agenda des invitations à la presse

Sous réserve de modifications

DATE	SUJET	LIEU	DPT	CONTACT
13 septembre 11h00	Inauguration de la Seymaz renaturée – 3 ^e étape	Rendez-vous sur le parking du stade municipal de Choulex Chemin du Chambet 1244 Choulex	DIME	Leyla Caragnano  022 546 76 14
20 septembre 10h00	Présentation du projet de budget 2013 de l'Etat de Genève	Salle de l'Alabama 2, rue de l'Hôtel-de-Ville	CE	Roland Godel (DF)  022 327 98 07
25 septembre 11h30	Vernissage du concours d'espaces publics « La Promenade des Crêtes »	Pavillon Sicli 45, route des Acacias 1227 Les Acacias	DU	Rafaèle Gross  022 327 94 24 ou 076 313 01 25
28 septembre 11h00	Inauguration du tronçon renaturé du Foron à Ambilly/Thônex	Parking du stade d'Ambilly Rue de la Paix 74100 Ambilly (France)	DIME	Leyla Caragnano  022 546 76 14
11 octobre 11h00	Statuts fiscaux cantonaux et discussions entre la Suisse et l'UE: le point de la situation à Genève	Salle des Fiefs 2, rue de l'Hôtel-de-Ville	CE	Roland Godel (DF)  022 327 98 07